

IL DIRETTORE  
DEMETRIO EGIDI

REGIONE EMILIA-ROMAGNA: PROTEZIONE CIVIL

PC.2012. 0005521  
del 22/05/2012



Al Prefetto di Bologna  
Al Prefetto di Ferrara  
Al Prefetto di Modena  
Al Prefetto di Reggio Emilia  
Al Presidente della Provincia di Bologna  
Al Presidente della Provincia di Ferrara  
Al Presidente della Provincia di Modena  
Al Presidente della Provincia di Reggio Emilia  
Alla Direzione regionale Vigili del Fuoco  
Al Direttore generale Ambiente e difesa del suolo e  
della costa  
Agli STB della Regione Emilia-Romagna

Al Dipartimento Protezione Civile Nazionale

**OGGETTO: evento sismico del 20/05/2012 nelle province di Ferrara e Modena; procedure di rilievo del danno e agibilità - prime indicazioni operative per lo svolgimento della valutazione di agibilità.**

A seguito delle disposizioni impartite dal Dipartimento della Protezione Civile Nazionale, in sede di Comitato Operativo per l'emergenza (EMERCOM), e sulla base delle indicazioni dettate dal D.P.C.M. 5 maggio 2011 recante "Approvazione del modello per il rilevamento dei danni, pronto intervento e agibilità per edifici ordinari nell'emergenza post-sismica e del relativo manuale di compilazione", l'Agenzia scrivente trasmette le seguenti indicazioni operative per l'evento sismico in oggetto come di seguito:

1. la valutazione dell'agibilità degli edifici ordinari di civile abitazione e produttivi, nell'emergenza post-sisma deve essere condotta nel rispetto di quanto indicato nel Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 5/5/2011, rep. 2198 del 6/5/2011, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 113 del 17/5/2011, mediante l'impiego della scheda AeDES;

Viale Silvani 6  
40122 Bologna

tel 051.527.4404  
fax 051.527.4418

Email: [procivsegr@regione.emilia-romagna.it](mailto:procivsegr@regione.emilia-romagna.it)  
PEC: [procivsegr@postacert.regione.emilia-romagna.it](mailto:procivsegr@postacert.regione.emilia-romagna.it)

2. la valutazione dell'agibilità degli edifici è condotta da squadre di tecnici esperti che sono dispiegati sul territorio in funzione delle esigenze comunicate dai Comuni come specificate al successivo punto 4;
3. le squadre di tecnici sono costituite presso i seguenti Centri di Coordinamento delle funzioni Tecniche:
  - per le Province di **Ferrara e Bologna** presso il Servizio Geologico, Sismico e dei Suoli Via della Fiera, 8 Bologna – tel. 051.5278495 - FAX n. 051.5274208
  - per le Province di **Modena e Reggio Emilia** presso il Centro Unificato Provinciale di Modena di Marzaglia – tel. 059.200200 – FAX n. 059.200240 – e-mail: [protezionecivile@provinciamodena.it](mailto:protezionecivile@provinciamodena.it);
4. I Sindaci dei comuni interessati dagli eventi sismici provvedono a raccogliere le istanze di sopralluogo formulate dai cittadini utilizzando gli appositi modelli, di cui si allega copia, e disponibili al portale della Protezione Civile Regionale  
<http://www.protezionecivile.emilia-romagna.it/aree-tematiche/interventi-di-emergenza/speciali/terremoto-in-emilia-romagna>  
e li inoltrano, dopo averle raggruppate per edifici, ai Centri di coordinamento delle funzioni tecniche di cui al punto 3 e alle Province;
5. Le squadre dopo i sopralluoghi e la compilazione delle schede comunicano l'esito a Sindaco, compilando la scheda riepilogativa e l'eventuale scheda dei provvedimenti urgenti in doppia copia, di cui una timbrata e firmata dal Sindaco. Le stesse squadre le consegnano al Centro di coordinamento delle funzioni tecniche di competenza, presso cui sono state istituite e formalmente accreditate, unitamente alla scheda Aedes in originale, previo controllo a cura dello stesso Centro. I sindaci dei comuni interessati dagli eventi sismici, sulla base delle predette schede, emettono ordinanze di sgombero e/o eventuale messa in sicurezza ai fini della tutela della pubblica incolumità o dell'immediato recupero dell'agibilità;
6. I Sindaci devono assicurare l'ordinato svolgimento delle operazioni necessarie a favorire l'attività delle squadre di rilevamento;
7. Alle attività di rilevamento dei danni, alla definizione dei provvedimenti di pronto intervento e alla valutazione dell'agibilità post – sismica degli edifici ordinari potranno concorrere i tecnici inseriti negli elenchi regionali costituiti ai sensi del citato decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 5/5/2011, nonché i tecnici qualificati di enti e pubbliche amministrazioni tenute a renderli disponibili, liberi professionisti specificatamente formati, personale universitario e personale del Corpo nazionale dei Vigili del Fuoco;
8. I rilevamenti del danno e dell'agibilità di edifici d'interesse storico – artistico – culturale sono condotti in coordinamento con la Direzione Generale Beni Culturali e Paesaggistici – Emilia Romagna, utilizzando in squadre miste le apposite schede predisposte per le Chiese e per i Palazzi, oltre che le ordinarie schede AeDES;
9. In ragione degli esiti di agibilità i Sindaci predispongono specifiche Ordinanze a tutela delle incolumità e ne inviano immediatamente copia alle strutture di coordinamento sopra indicate a e al COR (n. fax 051/ 5274829 - 4768 e n. tel. 051/5274200 - 4440);
10. I Sindaci, anche sulla base delle indicazioni dei Vigili del fuoco, provvedono a delimitare

centri storici e tratti di viabilità da interdire al traffico e accesso ai privati; formalizzano tali delimitazioni con provvedimento e ne danno immediata comunicazione ai Centri di Coordinamento sopra indicati e al Centro Operativo Regionale di Protezione Civile - COR, nonché ai Prefetti, anche al fine della predisposizione delle necessarie misure preventive e di controllo anti-sciacallaggio;

11. Considerato l'elevato numero di richieste di sopralluogo e l'attività tecnica già espletata ed in corso, si ritiene necessario raccordare le attività dei Vigili del fuoco con quelle di valutazione previste con la presente nota; è, quindi, opportuno che i Vigili del Fuoco proseguano e intensifichino le attività in corso di verifica preliminare delle abitazioni e delle strutture produttive anche sulla base delle richieste ricevute. Gli esiti delle verifiche preliminari dei Vigili del fuoco devono essere consegnati con la massima tempestività ai Sindaci dei Comuni interessati, che ne curano l'archiviazione e li utilizzano per i provvedimenti urgenti di competenza.

Si trasmettono altresì, in allegato n. 2 modelli d'istanza sopralluoghi pubblici e privati, chiedendo specificatamente alle Province di dare la massima diffusione, in particolare ai Comuni potenzialmente interessati.

Cordiali saluti

MM/DMM/MB

  
Demetrio Egidi

Allegati: nr. 2 modelli d'istanza

# ISTANZA DI SOPRALLUOGO PER EDIFICI PUBBLICI, PRIVATI E CHIESE

Al Sig. Sindaco del:

Richiesta n. \_\_\_\_\_

- Comune \_\_\_\_\_
- Provincia \_\_\_\_\_
- Regione \_\_\_\_\_
- Evento \_\_\_\_\_ ( giorno, mese, anno )

Il sottoscritto .....  
 residente nel Comune di .....  
 indirizzo .....  
 tel. ....  
 in qualità di     *proprietario*                     *legale rappresentante della proprietà*  
                        *inquilino*                                     *altro (specificare) .....*

### CHIEDE

che venga effettuata una verifica delle condizioni di agibilità dell'immobile  
 denominato .....  
 sito in ..... Frazione/Località .....  
 Dati Catastali: Foglio n....., Allegato ....., Particella/e n. ....

- Uso prevalente:                     *abitazione singola*                     *abitazione in condominio*  
      *complesso condominiale*            *commerciale*  
      *produttivo*                                     *ufficio*  
      *altro (specificare) .....*
  
- Proprietà                                 *pubblica*                                     *privata*
- Attualmente utilizzata:         *Sì*                     *No*                     *Parzialmente*
  
- Descrizione danni                 *crolli estesi*                                 *crolli limitati*  
      *evidenti lesioni*                             *piccole lesioni*  
      *nessun danno evidente*

.....  
 .....  
 .....

Data    \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_

Firma del richiedente

.....

## ESITO DEL SOPRALLUOGO SPEDITIVO

- Edificio agibile*                    (*no sopralluogo Aedes*)
- Edificio da rivedere*            (*necessario sopralluogo Aedes*)
- Edificio inagibile*                (*necessario sopralluogo Aedes*)

**SQUADRA**

Nome e Cognome

Firma


Data    \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_

**MODELLO R1**

**RICHIESTE SOPRALLUOGHI  
EDIFICI PRIVATI**

AL C.O.M. DI \_\_\_\_\_

SCHEDA TIPO **A**

n. \_\_\_\_\_

Comune \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_  
 Regione \_\_\_\_\_

Evento \_\_\_\_\_

DATA RICHIESTA	N.	RICHIEDENTE			IMMOBILE PER IL QUALE SI RICHIEDE IL SOPRALLUOGO			GIÀ EMESSA ORDINANZA DI SGOMBERO
		COGNOME	NOME	TITOLO (a)	UTILIZZO	INDIRIZZO	FRAZIONE/LOCALITÀ	
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO

(a) 1: proprietario; 2: inquilino; 3: legale rappresentante; 4: altro

IL SINDACO

DATA .....

**MODELLO R2**

## RICHIESTE SOPRALLUOGHI EDIFICI PUBBLICI

AL C.O.M. DI \_\_\_\_\_

SCHEDA TIPO **B**

n. \_\_\_\_\_

Comune \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_  
 Regione \_\_\_\_\_

Evento \_\_\_\_\_

DATA RICHIESTA	N.	DENOMINAZIONE	UTILIZZO	ENTE PROPRIETARIO	INDIRIZZO	FRAZIONE/LOCALITA'	SE GIA' EMANATA ORDINANZA SGOMBERO
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	_____	_____	<input type="checkbox"/> pubblico <input type="checkbox"/> privato	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO

L SINDACO

DATA .....

**MODELLO R3**

**RICHIESTE SOPRALLUOGHI  
EDIFICI MONUMENTALI E CHIESE**

AL C.O.M. DI \_\_\_\_\_

SCHEDA TIPO **C**

n. \_\_\_\_\_

Comune \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_  
 Regione \_\_\_\_\_

▪ Evento \_\_\_\_\_

Data Richiesta	N.	DENOMINAZIONE	ENTE PROPRIETARIO	INDIRIZZO	FRAZIONE/LOCALITA'	SE GIÀ EMESSA ORDINANZA DI SGOMBERO
_____	┘	_____	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	┘	_____	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	┘	_____	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	┘	_____	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	┘	_____	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	┘	_____	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	┘	_____	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	┘	_____	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO
_____	┘	_____	_____	_____ N. CIV. _____	_____	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO

IL SINDACO

DATA .....